Would you like to support AQUA Scans?

Today I have a humble request.

Would you like to support AQUA Scans and you have a paypal account?

Even a single dollar will be of a huge help for us!
Thank you very much!

We are now accepting donations in order to grow as team, we wish to purchase our own raws instead of depend of other teams or the internet sharing sites. At the moment because of some problems with my account, i haven't verified it yet, so the donation button will have to wait a little more but you can send the money to this email

kougyokuren@yahoo.com

-Mizuoyi-

OMG
RET
AQUASCANS IS
recruiting!
-JAPANESE TRANSLATORS
-CLEANERS
http://aquascans.wordpress.com/

Act 3

OPEN
THE DOOR IS OPEN!
YOU'LL STILL WEAR THAT?
LET'S GO!

THIS ROOM IS...
EWAN ...?
IS EVERYONE SAFE!?
XAN! GIDEON! I'M GLAD TO SEE YOU AGAIN!
THE OTHER TWO ARE NOT HERE YET?

SOMETIMES IT BECOMES A COMPETITION WHERE BLOOD WASHES AWAY BLOOD...
DON'T TELL ME SOMETHING HAPPENED TO THEM WHEN WE'VE COME THIS FAR AL-READY...
DON'T SAY...
I THINK IT'S IMPOSSIBLE FOR THOSE TWO NOT TO GET HERE BUT...
OPEN
THE DOOR IS OPENING.
AH...
HUH?

WHAT HAPPENED TO THE TWO OF YOU...?
.....
SORRY FOR BEING LATE.
HE HAD SOME TROUBLE BEFORE WE GOT TO THE HOUR-GLASS ROOM.
AND, IT CONTINUED EVEN WE'RE INSIDE!
SHIT!
THIS ROOM SURE IS BIG.
I WILL NOT LET YOU LEAVE THIS PLACE ALIVE!
OH RIGHT, I THINK IT WAS MESSIAH WHO SENT TILAS TO PRISON...
ARE THEY ENEMIES?

ALL OF THEM HERE WERE SELECTED HEROES BUT...
EACH OF THEM HAS THEIR OWN REASONS...
I CAME HERE TO TAKE BACK SOMETHING IMPORTANT.
.....
EVEN LAWRENCE HAS SOMETHING...?
SAY IT.
IF YOU REALLY TRUST EWAN,
TELL HIM THAT YOU DON'T HAVE THE QUALIFICATIONS TO BE THE EMPEROR.
DOES LAWRENCE REALLY NOT HAVE QUALIFICATIONS TO BE THE EMPEROR?
NONE!

AND EVEN IF WE GO BACK TO THE HOURGLASS ROOMS, IT ONLY LEADS TO THE LOWER FLOOR THAT'S ALREADY SUBMERGED IN WATER.
HUH!?
NO WAY...
THERE'S NO OTHER EXIT.
ARE WE STUCK HERE...!?
THEN WATER WILL FILL THIS ROOM TOO AND THEN EVERYONE WILL... DIE...

EWAN, THE CEILING.
"DE...
JUST AS I THOUGHT.
"DECIDE WHERE..."
NOT 'THAT' BUT 'YOU',
MESSIAH, WHAT DOES THAT MEAN?
BUT NOT NOW.
"YOU STAND" ...?

"DECIDE WHERE YOU STAND"
THIS IS ANOTHER DIFFICULT RIDDLE GIVEN BY THIS CASTLE FOR US TO SOLVE.
BUT EVEN IF YOU SAY WHERE...
THIS... IS...
HMN?

EXACTLY 8 DIVISIONS.
SO THAT MEANS IF WE ANSWER THIS RIDDLE HERE...
THE NEXT DOOR WILL OPEN...!
SO ONE PERSON SHOULD JUST STAND UP PER COLOR, RIGHT?
THIS IS TOO EASY DON'T YOU THINK?
WHAT'S THIS LINE IN THE MIDDLE?

QUIT JOKING YOU STUPID DETEC-TIVE!
NOTHING'S HAPPENIN'!
YOU DO NOT HAVE TO TELL ME.
SO IT COMES TO THIS AGAIN.
THEN MAYBE THIS IS...
WHAT COMES TO THIS?
HEY AUG... I MEAN CATELYN.
WE STILL LACK ONE PERSON
TO STEP ON ALL OF THE FLOORS!
AAH... BECAUSE AMADEUS IS ALREADY DEAD...
THIS IS YOUR CASTLE RIGHT? IS THERE NO OTHER WAY OUT OF HERE?
WELL...

DO WHAT WE CAN, HUH?
WE JUST HAVE TO DO WHAT WE CAN WITH SEVEN PEOPLE.
EVEN IF THIS IS YOUR CASTLE !?
HUH !?
EVEN I DON'T KNOW ALL OF THE ROOMS IN HERE.
OH, NEVER MIND.
?
THERE IS A PROPER CARE-TAKER FOR THIS PLACE BUT THERE WAS A BIT OF A PROBLEM AND...
SEVEN PEOPLE FILL IN FOR EIGHT POSI-TIONS...
HUH... THERE'S SOMETHING WRITTEN ON THIS STATUE AS WELL...?

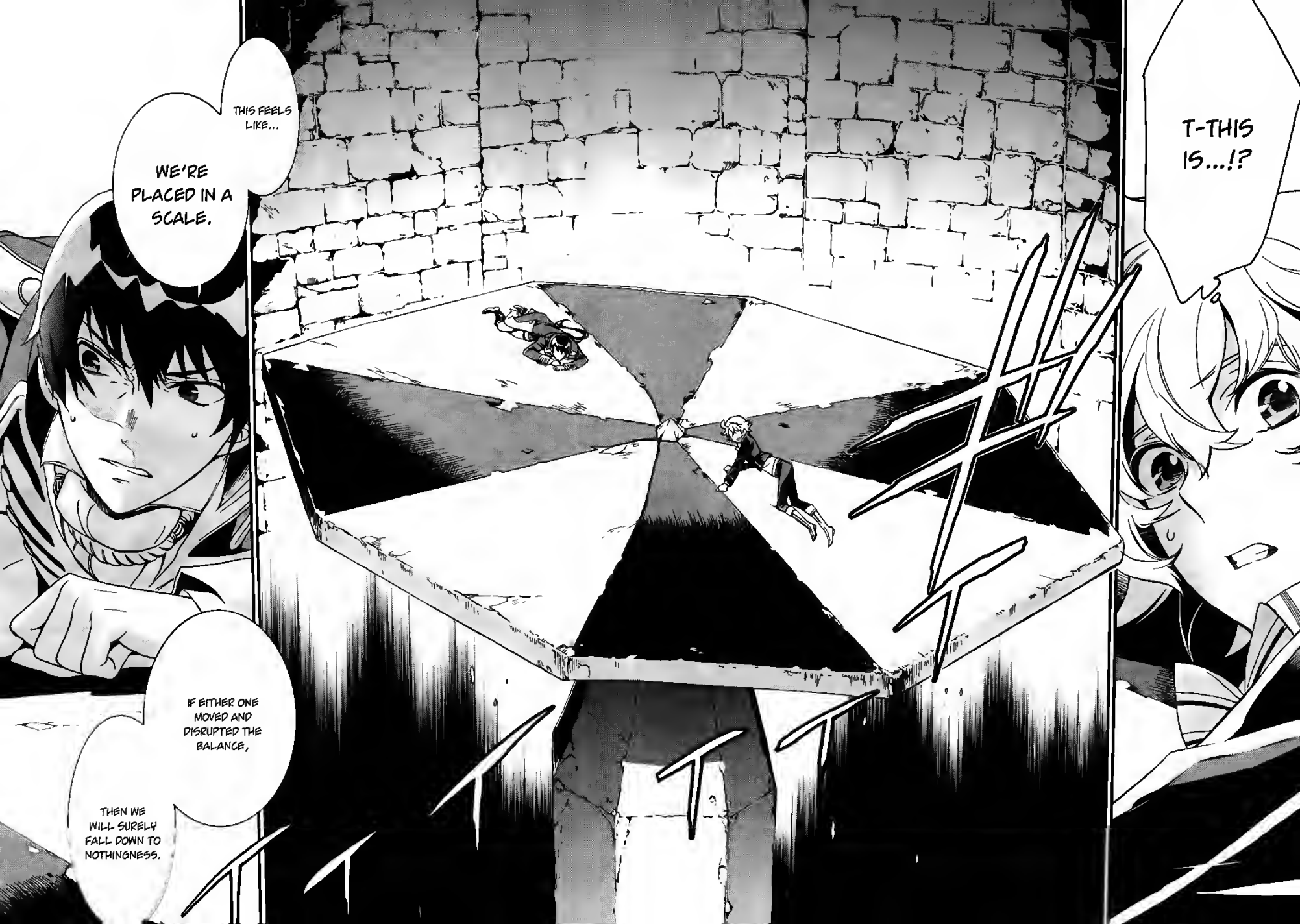
"THE ONE NOT WEIGHTED ON THE SCALES..."
THEN, CAN'T WE DO THE REVERSE OF EWAN'S IDEA BEFORE?
THERE'S SOME-THING WRITTEN ON THE STATUE.
THE "TWO IS TO ONE" THING.
Y-YEAH... YOU'RE RIGHT.
IF WE LACK ONE PERSON, THEN MAYBE WE COULD JUST...
"...IS THE LUCKY ONE"...
HAVE ONE PERSON TAKE THE POSITION FOR TWO.
NO!

MOVE
!!!
ガバ

EWAN!!

...N.
EWAN...
HUH...
LISTEN, CALM DOWN AND DO EXACTLY AS I SAY...
I CAN HEAR LAW-RENCE'S VOICE.

STAY AS YOU ARE. DON'T MOVE.
...?
YOU CANNOT MOVE THOUGHT-LESSLY.
WHAT HAPPENED TO...?
WAAH...
MY BODY'S SHAK-ING...
SHHH. KEEP QUIET...
WE'RE SAFE AS LONG AS YOU DON'T MOVE.


T-THIS IS...!?
THIS FEELS LIKE...
WE'RE PLACED IN A SCALE.
IF EITHER ONE MOVED AND DISRUPTED THE BALANCE,
THEN WE WILL SURELY FALL DOWN TO NOTHINGNESS.

WE CAN ONLY TRUST EACH OTHER AND HOLD OUR BREATHS...
TRUST EACH OTHER...
THEY SEEM TO BE SAFE.
WE HAVE TO DO SOME-THING TO SAVE THEM!!

"THE ONE NOT WEIGHTED ON THE SCALE IS THE LUCKY ONE"...
MEANS IF YOU STEP ON DIFFERENT FLOORS AT THE SAME TIME YOU'RE OUT.
BUT IF WE HAD STEPPED ON ALL OF THE FLOORS, THE DOOR WOULD HAVE OPENED.
THE NEXT DOOR...
DON'T TELL ME...
YOU PLAN ON MOVING ON AND LEAVE THOSE TWO DO YOU?
LAWRENCE SAVED YOU!
IF WE DO THAT, THERE WILL BE FEWER RIVALS FOR BEING THE EMPEROR.
WHY YOU...!
STILL CUTE EVEN WHEN ANGRY
I WAS JOKING.
I'LL GO AND SEARCH IF THERE'S A ROPE SOMEWHERE HERE.

WAIT! YOU THIEVE!
IT IS A DETECTIVE'S JOB TO WATCH OVER CRIMINALS.
STAY PUT, YOUNG LADY.
AND I SHALL SEARCH FOR SOMETHING WE CAN USE TO HELP THOSE TWO.
YOUNG LADY, HUH?
W-WHAT?
SO THIS IS WHAT YOU MEANT WHEN YOU SAID DON'T BE FOOLED BY APPEARANCES, XAN?
I NOTICED IT WHEN I CAUGHT AND HELD YOU A WHILE AGO.
YES, EXAC-TLY.
YOU ARE NOT A 'YOUNG LADY'.

YOU'RE A 'YOUNG MASTER'.
.....
IT'S FINE.
I KNOW XAN ALREADY KNOWS ANYWAY.
AND I EVEN THREATENED HIM IN THE SECRET CORRIDOR TO NOT TELL ANYONE
YES, YOU ARE CORRECT.
DID YOU EVEN THINK THAT I WILL NOT RECOGNIZE THE SOUND OF YOUR FOOTSTEPS I HAVE ALREADY HEARD A LOT OF TIMES?
DO YOU KNOW HIM?
WELL, THE MORGAN FAMILY IS A VERY GOOD CUSTOMER.
AUGUST MORGAN.
THE HEIR OF THIS EMPIRE'S WEALTHIEST MERCHANT.
MORGAN !?
THEN THIS KID IS...
WHY DON'T YOU START SPILLING IT OUT, YOUNG MASTER?

THOUGH I UNDERSTAND THAT MAYBE THESE ARE THE EMPEROR'S INTENTIONS TO HAVE THE SELECTION IN THIS IMPERIAL PALACE.
THEN WHY IS THIS PLACE TRYING TO KILL US, THE CANDIDATES, FOR REAL?
UHH...
IT'S OKAY.
OKAY ...
そろ...
MOVE A LITTLE BIT.

JUST AS SUSPECTED. THE SHAKING IS LESSER HERE IN THE CENTER.
BUT...
...
DO YOU THINK THEY'LL COME TO HELP?
WELL ...
THERE REALLY IS NO STAIRS TO GO UP.
WE CAN ONLY WAIT FOR THEIR HELP.
YOU SAVED ME RIGHT AT THE START OF THIS.
AND TILAS OPENED THE DUNGEON FOR US.
THAT'S WHY I WAS ABLE TO GET HERE...
.....

BUT...!
I'M SURE THERE IS SOMEONE WHO WOULD DO ANY-THING JUST TO BE GET THAT POSITION.
BUT ONLY ONE CAN BECOME THE EMPEROR AMONG US.
THAT MEANS, HE DID NOT DIE DUE TO THE CONTRAP-TION IN THE ROOM...
TRATHER SOMEONE KILLED HIM...?
REMEM-BER.
IT'S A FACT THE AMADEUS FROCKHEART WAS MUR-DERED.
I THINK IT WAS...
THE ANCIENT TEXT ON THE WALL.
YOU ALSO SAW IT, RIGHT?
I AM QUITE SURE THAT IT WAS A RIDDLE MEANING "DO NOT STEP ON PRIME NUM-BERS".
"SYMPATHIES TO THE LONE MAN".
AND AMADEUS WAS A MATH GENIUS AND ALSO RUMORED TO BE A GENIUS ON LANGUAGES.
THEN...!

THUMP
.....
THUMP
...B-
I...
...BUT
I STILL... WANT TO BELIEVE IN EVERY-ONE.
YES.
IT IS IMPOSSIBLE FOR HIM TO STEP ON THE WRONG BOARD.
THAT EMPEROR CANDIDATE WAS KILLED BY EITHER ONE OF THE REMAINING PEOPLE HERE.

HAVING MY LIFE TARGETED IS NORMAL
WHY CAN YOU SAY SUCH A THING...?
ESPECIALLY IF YOU ARE CLOSE TO THE EMPEROR.
YOU JUST MET US AND DO NOT KNOW EVEN A SINGLE THING ABOUT US.
NOR.. MAL ...?
LAW... RENCE?

LAWREN...
CE.
JUST...
WHO...
ARE...
YOU...
WHAT DO YOU MEAN WITH "YOU ARE NO QUALIFIED TO BE EMPEROR"?
THERE IS A TABOO IN THIS COUNTRY.
EVER SINCE THE MASSACRE OF THE IMPERIAL PRINCE AND HIS FEUDAL LORDS FOUR HUNDRED YEARS AGO,
THE HERITAGE OF THE EMPEROR HAS BEEN STRICTLY FORBIDDEN.
HERITAGE...

I AM THE SOLE PERSON IN THIS WORLD WHO INHERITED THE BLOOD
OF THE CURRENT EMPEROR, ELBERT CAMERON.
THE ONLY IMPERIAL PRINCE!?

AQUA SCANS
PRESENTS
Sennen Meikyuu no Nona Ouji c.3
CW: ICARUS BRIDE
ED: MIZUOUJI
TL: CRYSTAL HIKARI
PR. 2KB
QC: MIZUOUJI
HTTP://AQUASCANS.WORDPRESS.COM/